



67566/2026/KHK

Krajský úřad Královéhradeckého kraje

dle rozdělovníku

VÁŠE ZNAČKA.:
ZE DNE: 10.06.2026
ČÍSLO JEDNACÍ: KUKHK-ZP-2026-12648-7
DATUM: 28.07.2026
VYŘIZUJE: Ing. Petra Zamastilová
ODBOR: životní prostředí a zemědělství
ODDĚLENÍ: EIA, IPPC a technické ochrany životního prostředí
LINKA | MOBIL: 720 044 981
E-MAIL: pzamastilova@khk.cz

POČET PŘÍLOH: 0
SPISOVÝ ZNAK: 208.3

**ZÁVĚR ZJIŠŤOVACÍHO ŘÍZENÍ-ROZHODNUTÍ
VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA**

Krajský úřad Královéhradeckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství (dále jen krajský úřad), jako věcně a místně příslušný orgán vykonávající státní správu v oblasti posuzování vlivů na životní prostředí dle ust. § 22 písm. a) zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen zákon EIA), v souladu s ust. § 68 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen správní řád), rozhodl dle ust. § 7 odst. 6 zákona EIA takto:

**Záměr „Orlické Záhoří – vrty pro TČ systému země x voda“
nemůže mít významný vliv na životní prostředí a nebude posuzován podle zákona EIA.**

Název záměru a jeho zařazení dle přílohy č. 1 zákona EIA

- název záměru: Orlické Záhoří – vrty pro TČ systému země x voda
- zařazení dle přílohy č. 1 zákona EIA: kategorie II, bod 14 – „Hlubinné geotermální vrty a hloubkové vrty pro zásobování vodou u vodovodů s hloubkou od stanoveného limitu 200 m“, přesahující 25 % příslušné limitní hodnoty ve zvláště chráněném území dle ust. § 4 odst. 1 písm. d) zákona EIA.

Kapacita (rozsah) záměru

Předmětem záměru je realizace dvou hlubinných geotermálních vrtů s označením OK-1 a OK-2, každý o projektované hloubce 120 m. Vrty budou osazeny vertikálními kolektory a napojeny na tepelné čerpadlo systému země–voda o výkonu přibližně 10 kW, které bude zajišťovat vytápění a ohřev teplé užitkové vody pro připravovanou stavbu rodinného domu. Z podzemí nebude odebírána ani čerpána podzemní voda.

Umístění záměru (kraj, obec, katastrální území)

Pivovarské náměstí 1245 | 500 03 | Hradec Králové
tel.: 495 817 111
e-mail: posta@khk.cz
www.khk.cz

**Vstřícný, rychlý a profesionální úřad
– spokojený občan.**

kraj: Královéhradecký
obec: Orlické Záhoří
k. ú.: Jadrná, p. p. č. 3022

Jméno a příjmení oznamovatele: Jiří Klement
Bydliště oznamovatele: Na Výsluní 1120, 563 01 Lanškroun

Odůvodnění

1. Odůvodnění vydání rozhodnutí a úvahy, kterými se krajský úřad řídil při hodnocení zásad uvedených v příloze č. 2 k tomuto zákonu:

I. Charakteristika záměru

Předmětem záměru je realizace dvou hlubinných geotermálních vrtů pro tepelné čerpadlo systému země–voda na pozemku p. p. č. 3022 v k. ú. Jadrná. Každý vrt bude hluboký 120 m a bude osazen vertikálním kolektorem. Vrtů budou sloužit jako primární zdroj tepla pro vytápění a ohřev teplé užitkové vody připravované stavby rodinného domu. Z podzemí nebude odebírána ani čerpána podzemní voda. Provoz vrtů bude uzavřený a nebude spojen s produkcí odpadních vod ani provozních odpadů.

I.1 Možnost kumulace s jinými záměry

V nejbližším okolí není podle oznámení znám jiný záměr obdobného charakteru. Na pozemku investora byl již vybudován průzkumný hydrogeologický vrt JA-24-1, který má být budoucím zdrojem vody pro připravovanou stavbu a zároveň bude využit ke kontrole a měření hladiny podzemní vody při vrtných pracích. Na pozemku jsou dále umístěny související prvky připravované stavby, zejména domovní čistírna odpadních vod, parkovací stání a technické napojení. S ohledem na krátkodobý charakter vrtných prací, uzavřený provoz kolektorů a technická opatření k oddělení hydrogeologických horizontů se nepředpokládá vznik významných kumulativních vlivů.

I.2 Stručný popis technického a technologického řešení záměru včetně případných demoličních prací nezbytných pro realizaci záměru

Vrtů OK-1 a OK-2 budou vytyčeny na pozemku p. p. č. 3022 v k. ú. Jadrná po předchozím vytyčení inženýrských sítí. V etáži nezpevněných hornin budou hloubeny jádrovkou s ocelovou chráničkou, návazné hloubení do konečné hloubky 120 m bude provedeno rotačně-příklepovým způsobem se vzduchovým výplachem. Po dosažení projektované hloubky bude do každého vrtu instalován vertikální kolektor s přívodním a vratným potrubím a s těsnicím rukávem. Po instalaci bude provedena tlaková zkouška těsnosti kolektoru.

Zaplášťový prostor vrtů bude po tlakové zkoušce v celé příslušné etáži upraven tlakovou injektáží teplosměnnou směsí tak, aby bylo zajištěno oddělení jednotlivých hydrogeologických kolektorů a zabráněno propojení podzemních vod s povrchovou vodou. Průběh vrtných prací bude sledován, řízen a podle zastižených geologických a hydrogeologických poměrů případně upraven odborně způsobilou osobou. Realizace záměru nevyžaduje demoliční práce.

II. Umístění záměru

Záměr bude umístěn na pozemku p. p. č. 3022 v k. ú. Jadrná, v obci Orlické Záhoří. Pozemek je veden jako trvalý travní porost a nachází se v Chráněné oblasti přirozené akumulace vod (CHOPAV) Orlické hory, ve II. zóně Chráněné krajinné oblasti Orlické hory (dále CHKO Orlické hory) a v Ptačí oblasti Orlické Záhoří CZ0521015. Na pozemku není vymezena evropsky významná lokalita ani prvek územního systému ekologické stability. Na dotčeném pozemku není evidován trvalý výskyt zvláště chráněných druhů

rostlin ani živočichů. Záměr nezasahuje do pozemků určených k plnění funkcí lesa. Dotčený pozemek je přístupný po stávající místní komunikaci.

III. Charakteristika předpokládaných vlivů záměru na obyvatelstvo a životní prostředí

Vlivy na obyvatelstvo a veřejné zdraví

Vlivy na obyvatelstvo budou spojeny pouze s časově omezeným prováděním vrtných prací a s pohybem vrtné soupravy a doprovodné mechanizace. Záměr nebude významným zdrojem hluku a území nebude zatíženo vibracemi ani zářením. Při provozu uzavřeného systému vrtů se nepředpokládají vlivy na veřejné zdraví.

Vlivy na ovzduší a klima

V období realizace mohou vznikat pouze krátkodobé emise ze spalovacích motorů vrtné soupravy, mechanizace a dopravy. Provoz vrtů nebude zdrojem emisí do ovzduší. S ohledem na rozsah a charakter záměru se nepředpokládá významný vliv na kvalitu ovzduší ani klima.

Vlivy na hlukovou situaci

Hluk bude vznikat pouze po dobu hloubení a vystrojování vrtů provozem vrtné soupravy a související mechanizace. Tento vliv bude dočasný a lokální. Po dokončení prací nebude podzemní uzavřený systém vrtů významným zdrojem hluku ani vibrací.

Vlivy na povrchové a podzemní vody

Potenciální vlivy záměru se vztahují především k podzemním vodám a horninovému prostředí. Při hloubení bude zastižena zejména kolektor B a dále kolektory A a K. V průběhu vrtných prací může dojít k dočasnému snížení hladiny podzemní vody v dosahu několika desítek metrů od vrtů. Dle předložených podkladů je tento stav vratný v průběhu několika dnů po provedení zaplášťové úpravy. Riziko propojení jednotlivých zvodní nebo průniku povrchové vody bude omezeno utěsněním vrtů v celém profilu, instalací těsnicího rukávu a tlakovou injektáží mezikruží. Z podzemí nebude odebírána ani čerpána podzemní voda. Hladina podzemní vody bude při vrtných pracích kontrolována v průzkumném vrtu JA-24-1. Riziko úniku pohonných hmot a provozních kapalin bude omezeno zákazem skladování a manipulace s látkami ohrožujícími jakost vody a dostupností sorpčních prostředků.

Vlivy na půdu, horninové prostředí a přírodní zdroje

Záměr bude realizován na pozemku vedeném jako trvalý travní porost. Dotčení půdního povrchu bude omezeno na plochu pro vrtnou soupravu, pohyb mechanizace a bezprostřední okolí vrtů. Záměrem nejsou dotčeny pozemky určené k plnění funkcí lesa. Zásahem do horninového prostředí vzniknou dva vrtné otvory o hloubce 120 m. Odběr tepla může způsobit lokální ochlazení horninového prostředí v bezprostředním okolí kolektorů. Nepředpokládá se však významné ovlivnění směru ani rychlosti proudění podzemních vod. Přebytečná vrtná drť, kaly, zemina a odpady budou zachyceny a odstraněny nebo využity v souladu s podmínkami závazného stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR a s právními předpisy.

Vlivy na biologickou rozmanitost (fauna, flóra, ekosystémy)

Záměr se nachází ve II. zóně CHKO Orlické hory a v Ptačí oblasti Orlické Záhoří CZ0521015, jejímž předmětem ochrany je populace chřástala polního. Agentura ochrany přírody a krajiny ČR s ohledem na charakter a umístění záměru a při dodržení podmínek svého závazného stanoviska vyloučila vliv záměru na příznivý stav předmětu ochrany a celistvost ptačí oblasti. Současně konstatovala, že záměr není nutné ve vztahu k ptačí oblasti a vzhledem k absenci evropsky významné lokality posuzovat dle ust. § 45i a § 45g zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů. Podmínky Agentury omezují zásah do vegetačního krytu, pohyb

mechanizace, nakládání s vytěženým materiálem a riziko šíření invazních a nepůvodních druhů. Při jejich dodržení se nepředpokládá významný vliv na biologickou rozmanitost.

Vlivy na krajinu a krajinný ráz

Záměr bude po dokončení tvořen podzemními vrty a nebude představovat novou pohledovou dominantu. Povrch dotčený vrtnou soupravou a pohybem mechanizace bude po ukončení prací urovnán a ponechán k samovolnému zarůstání okolní bylinnou vegetací.

Vlivy na hmotný majetek a kulturní dědictví

Realizace vrtů nebude vyžadovat demolice ani zásahy do cizího hmotného majetku. Vrtů budou umístěny na pozemku investora při respektování inženýrských sítí a odstupů od okolních pozemků a připravované stavby. Nepředpokládá se významný vliv na hmotný majetek ani kulturní dědictví.

Rozsah vlivů vzhledem k zasaženému území a populaci

Předpokládané vlivy budou lokální a převážně časově omezené na dobu vrtných prací. Mohou se projevit na dotčeném pozemku a v jeho bezprostředním okolí zejména hlukem, pohybem mechanizace, dočasným zásahem do půdního povrchu a krátkodobou změnou hladiny podzemní vody. Po utěsnění a vystrojení vrtů budou vlivy provozu omezeny na bezprostřední okolí kolektorů v horninovém prostředí. Významné negativní ovlivnění obyvatelstva ani širšího území se nepředpokládá.

Údaje o možných významných nepříznivých vlivech přesahujících státní hranice

Záměr nebude mít vzhledem ke svému charakteru a umístění žádné nepříznivé vlivy za státními hranicemi.

Charakteristika opatření k prevenci, vyloučení a snížení všech významných nepříznivých vlivů na životní prostředí a popis kompenzací, pokud je to vzhledem k záměru možné

Opatření vyplývající z oznámení záměru:

- vrtů budou v celém příslušném profilu utěsněny pomocí těsnicího rukávu a tlakové injektaže teplosměnnou směsí tak, aby nedošlo k propojení hydrogeologických kolektorů,
- po instalaci vertikálních kolektorů bude provedena tlaková zkouška jejich těsnosti; nevyhovující kolektor bude opraven nebo vyměněn, případně bude vrt bezpečně zlikvidován,
- vrtné práce budou sledovány, řízeny a podle zastižených podmínek upravovány odborně způsobilou osobou; při pracích bude kontrolována hladina podzemní vody v průzkumném vrtu JA-24-1,
- na pozemku nebudou po dobu realizace skladovány ani používány látky ohrožující jakost vody a zhotovitel bude disponovat sorpčními prostředky pro případ úniku provozních kapalin.

Podmínky závazného stanoviska Agentury ochrany přírody a krajiny ČR, Správy CHKO Orlické hory (dále jen Agentura) ze dne 04.06.2026 (č. j. 03512/VC/26):

- Agentura bude s dostatečným předstihem vyrozuměna o termínu zahájení vrtných prací. Veškeré změny oproti předložené dokumentaci budou předem projednány a odsouhlaseny Agenturou. Průběh vrtných prací bude dokumentován a vyhodnocen odborně způsobilou osobou formou závěrečné zprávy, která bude Agentuře zaslána na vědomí.

- Práce budou prováděny tak, aby nedocházelo k úniku vrtných kalů, ropných látek, olejů a závadných, nebezpečných nebo toxických látek do vodního a terestrického prostředí. Po dobu prací budou k dispozici prostředky k zachycení a likvidaci látek škodlivých pro životní prostředí.
- V případě chybné instalace vertikálního kolektoru nebo nevyhovující tlakové zkoušky těsnosti, nebude-li možné závadu odstranit, bude vrt kvalifikovaně zatamponován inertním granulovaným bentonitem a následně zasypán inertní zeminou. Agentura vyloučila použití cementobentonitových směsí, betonu a obdobných materiálů pro tento případ.
- Jako oběžné médium bude použita ekologická nemrznoucí směs šetrná k životnímu prostředí, bez ethylenglykolu, propylenglykolu, triazolů a inhibitorů.
- Přebytečná vytěžená zemina, hornina a vzniklý odpad budou odvezeny a zlikvidovány v souladu s právními předpisy. Vrtná drť a kaly budou řízeně odváděny do vodotěsného kontejneru a následně odstraněny nebo využity mimo území CHKO Orlické hory. Nevyrovnaná bilance zemin bude konzultována s Agenturou.
- Upravený nebo poškozený terén v místě stání vrtné soupravy a v trase pohybu mechanizace bude urovnán a nebude oséván travní směsí; bude ponechán k samovolnému zarůstání okolní bylinnou vegetací. K urychlení stabilizace terénu lze po dohodě s Agenturou použít biodegradabilní protierozní síť.
- Mimo záměrem dotčenou p. p. č. 3022 v k. ú. Jadrná nebudou zřizovány mezideponie zeminy, vytěženého materiálu, odpadů ani technického, technologického nebo cementačního materiálu a nebude se zde pohybovat těžká mechanizace. Nebude zde poškozován ani zhutňován půdní povrch, narušován vegetační kryt, prováděny terénní úpravy, manipulováno s toxickými látkami ani umisťovány zdroje tepla.

2. Úkony před vydáním rozhodnutí

Krajský úřad obdržel dne 10.06.2026 od oznamovatele záměru, tj. pan Jiří Klement, Na Výsluní 1120, 563 01 Lanškroun oznámení záměru „Orlické Záhoří – vrty pro TČ systému země x voda“ zpracované podle přílohy č. 3 zákona EIA (dále jen oznámení záměru), zařazeného v kategorii II, bod 14 přílohy č. 1 zákona EIA.

Oznámení záměru zpracovala v říjnu 2025 Mgr. Jana Fiebigerová, FINGEO s.r.o., Hniličkova 309, 562 01 Ústí nad Orlicí,

Dne 18.06.2026 krajský úřad rozeslal oznámení záměru dotčeným orgánům a územním samosprávným celkům.

Dne 18.06.2026 byla informace o oznámení záměru a o tom, kdy a kde je možné do oznámení záměru nahlížet, zveřejněna na úřední desce Královéhradeckého kraje. Lhůta pro vyjádření k oznámení záměru skončila dne 18.07.2026.

3. Podklady pro vydání rozhodnutí

- oznámení záměru zpracované podle přílohy č. 3 zákona EIA, které v říjnu 2025 zpracovala Mgr. Jana Fiebigerová, FINGEO s.r.o., Hniličkova 309, 562 01 Ústí nad Orlicí,
- závazné stanovisko Agentury ochrany přírody a krajiny ČR, Správy CHKO Orlické hory, ze dne 04.06.2026 (č. j. 03512/VC/26),
- vyjádření obdržena k záměru dle ust. § 6 odst. 6 zákona EIA.

4. Krajský úřad obdržel k oznámení záměru tato vyjádření a stanoviska:

- Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje se sídlem v Hradci Králové, dne 24.06.2026 (č. j. KHSHK 16361/2026/HOK.RK/Ha),
- Krajský úřad Královéhradeckého kraje, dne 16.07.2026 (č. j. KUKHK-ZP-2026-12648-5).

V průběhu zjišťovacího řízení nebyly ze strany dotčených orgánů vzneseny zásadní připomínky. Veřejnost, dotčená veřejnost a dotčené územní samosprávné celky se k záměru nevyjádřili.

5. Vypořádání vyjádření obdržенých v průběhu zjišťovacího řízení

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje se sídlem v Hradci Králové (dále jen KHS) ve svém vyjádření ze dne 24.06.2026 (č. j. KHSHK-16361/2026/HOK.RK/Ha) z hlediska zájmů chráněných orgány ochrany veřejného zdraví souhlasí s oznámením záměru a nepožaduje záměr dále posuzovat dle zákona EIA.

Vypořádání: KHS nepožaduje, aby záměr byl dále posuzován podle zákona EIA.

Krajský úřad Královéhradeckého kraje ve vyjádření ze dne 16.07.2026 (č. j. KUKHK-ZP-2026-12648-5) nemá k oznámení záměru z hlediska nakládání s odpady, ochrany ovzduší, ochrany vod, ochrany přírody a krajiny, ochrany zemědělského půdního fondu, ochrany pozemků určených k plnění funkcí lesa a integrované prevence připomínek.

Vypořádání: vzhledem k charakteru vyjádření bez komentáře.

Při zjišťovacím řízení krajský úřad na základě dostupných podkladů a informací zjišťoval, zda a v jakém rozsahu může záměr vážně ovlivnit životní prostředí a obyvatelstvo. S ohledem na povahu a rozsah záměru, jeho umístění, charakteristiku předpokládaných vlivů záměru na veřejné zdraví a životní prostředí a s ohledem na obsah doručených vyjádření krajský úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výrokové části.

Krajský úřad k tomuto závěru dospěl na základě zhodnocení obsahu oznámení podle kritérií uvedených v příloze č. 2 zákona EIA, s přihlédnutím k charakteru, kapacitě a umístění záměru, především pak k jeho umístění v CHKO Orlické hory a Ptačí oblasti Orlické Záhoří, k závaznému stanovisku Agentury, vyjádření dotčených orgánů a na základě oznámení záměru.

Krajský úřad použil k vyhodnocení vlivů záměru na životní prostředí a veřejné zdraví kritéria, která charakterizují na jedné straně vlastní záměr a příslušné zájmové území, na druhé straně z toho vyplývající významné potenciální vlivy na obyvatelstvo a životní prostředí, tj. kritéria dle přílohy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13.12.2011, v platném znění, implementovaná do přílohy č. 2 zákona EIA.

V souladu s ust. § 7 zákona EIA bylo provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjistit, zda záměr „Orlické Záhoří – vrty pro TČ systému země x voda“ bude posuzován podle zákona EIA. Příslušným úřadem k zajištění zjišťovacího řízení byl krajský úřad. Na základě zjišťovacího řízení provedeného podle zásad uvedených v příloze č. 2 zákona EIA krajský úřad, jako příslušný orgán ve smyslu ust. § 22 zákona EIA, vykonávající státní správu v oblasti posuzování vlivů na životní prostředí, rozhodl, že záměr „Orlické Záhoří – vrty pro TČ systému země x voda“ nebude posuzován podle zákona EIA.

Krajský úřad v souladu s ust. § 7 odst. 6 zákona EIA dále doporučuje pro zpracování podkladů k žádosti o jednotné environmentální stanovisko předložit veškeré náležitosti stanovené správním řádem a zároveň všechny náležitosti stanovené jinými právními předpisy pro vydání jednotlivých správních úkonů, namísto nichž se vydává jednotné environmentální stanovisko. Je-li podle více právních předpisů vyžadován shodný údaj, postačí, uvede-li jej žadatel v žádosti pouze jednou. Součástí žádosti bude dokumentace pro povolení záměru.

Rozhodnutí o závěru zjišťovacího řízení se zveřejňuje způsobem dle ust. § 16 zákona EIA a doručuje veřejnou vyhláškou.

Dotčené územní samosprávné celky, tj. Královéhradecký kraj a obec Orlické Záhoří, jsou povinny rozhodnutí neprodleně vyvěsit na svých úředních deskách po dobu nejméně 15 dnů a vyzoomět o tom příslušný úřad.

Poučení účastníků řízení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat dle ust. § 81 a násl. správního řádu odvolání do 15 dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí. Odvolání se podává k Ministerstvu životního prostředí prostřednictvím Krajského úřadu Královéhradeckého kraje, odboru životního prostředí a zemědělství. Právo podat odvolání proti rozhodnutí má oznamovatel, dotčené územní samosprávné celky a dotčená veřejnost uvedená v ust. § 3 písm. i) bodě 2 zákona EIA. Splnění podmínek dle ust. § 3 písm. i) bodu 2 zákona EIA doloží dotčená veřejnost v odvolání.

z p. Ing. Petra Zamastilová
odborná referentka oddělení EIA, IPPC
a technické ochrany životního prostředí

Královéhradecký kraj a obec Orlické Záhoří se žádají o vyvěšení tohoto rozhodnutí na místě k tomu určeném ve smyslu ust. § 16 zákona EIA (minimálně 15 dnů) a poté o zaslání potvrzení o vyvěšení krajskému úřadu. Po stejnou dobu bude rozhodnutí vyvěšeno i na úřední desce Královéhradeckého kraje a zveřejněno též způsobem umožňujícím dálkový přístup.

Rozdělovník k č. j. KUKHK-ZP-2026-12648-7:

Dotčené územní samosprávné celky:

- 1) Královéhradecký kraj, odbor kancelář hejtmána, Pivovarské náměstí 1245, 500 03 Hradec Králové – zde,
- 2) Obec Orlické Záhoří, Orlické Záhoří 34, 517 64 Orlické Záhoří.

Dotčené orgány:

- 1) Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje se sídlem v Hradci Králové, Habrmanova 19, 501 01 Hradec Králové,
- 2) Obecní úřad Orlické Záhoří, Orlické Záhoří 34, 517 64 Orlické Záhoří,
- 3) Městský úřad Rokytnice v Orlických horách, náměstí Jindřicha Šimka 3, 517 61 Rokytnice v Orlických horách,
- 4) Městský úřad Rychnov nad Kněžnou, Havlíčkova 136, 516 01 Rychnov nad Kněžnou,
- 5) Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, Regionální pracoviště Východní Čechy, Správa CHKO Orlické hory, Dobrovského 332, 516 01 Rychnov nad Kněžnou.

Oznamovatel:

- 1) Jiří Klement, Na Výsluní 1120, 563 01 Lanškroun zastoupený na základě plné moci společností FINGEO s.r.o., Hniličkova 309, 562 01 Ústí nad Orlicí (IČO: 04678982).

Na vědomí:

- 1) MŽP, odbor EIA a IPPC, Vršovická 65, 100 10 Praha 10,
- 2) MŽP, OVSS III, Resslova 1229, 500 02 Hradec Králové.